

Qilive



Bluetooth karaoke

Q.1191

- FR Karoké Bluetooth
- ES Karaoke Bluetooth
- PT Karaoke Bluetooth
- PL Bluetooth karaoke
- HU Bluetooth karaoke mikrofon
- RO Karaoke Bluetooth



EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 10
ES	Manual de instrucciones	P. 17
PT	Manual de utilização	P. 24
PL	Instrukcja obsługi	S. 31
HU	Használati utasítás	38. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 45



EN

FR

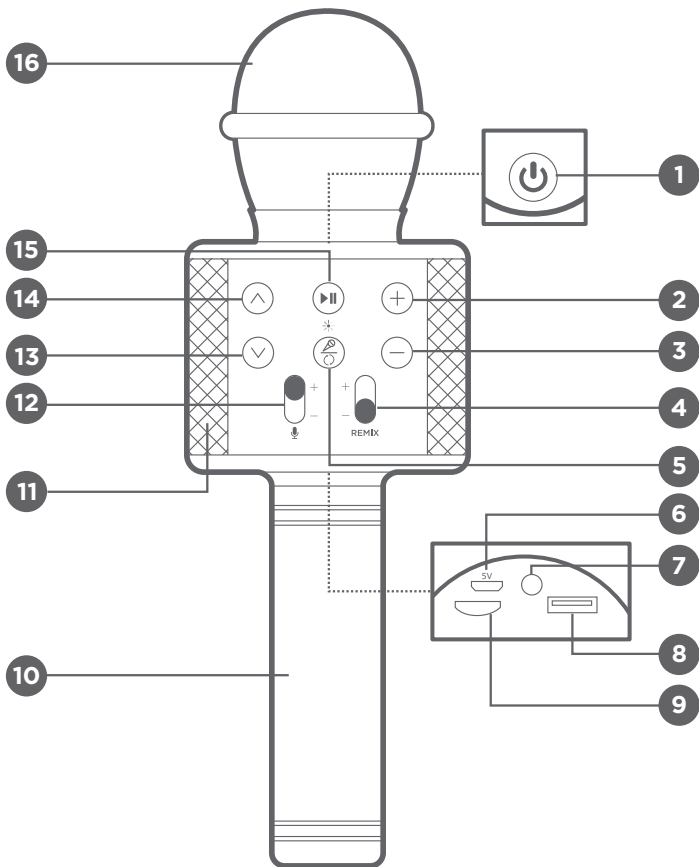
ES

PT

PL

HU

RO





CONTENT OVERVIEW

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 5
3. PRODUCT DESCRIPTION	P. 6
4. USE	P. 6
5. MAINTENANCE AND CLEANING	P. 9

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference.

1. This product is not a toy – never allow children to play with the appliance. Always store the product out of reach from children and pets.
2. The socket-outlet shall be easily accessible.
3. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. Do not place in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. heaters, stoves, water heater, etc.).
4. Stop using your device immediately in case of an abnormality or failure.
5. Avoid dropping. Dropping or hitting your device may damage it.
6. Do not tamper with the product. Never attempt to service, dismantle the product yourself, or push objects of any kind into the products, as this may result in fire, electric shock, or equipment damage and will also invalidate the warranty.
7. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
8. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
9. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
10. WARNINGS: This product contains non-replaceable battery. The battery must be removed from the product before it is scrapped. To remove the battery, take the product to a designated disposal/collection site. For your safety, do not attempt to remove the battery yourself. If the battery are not properly removed, they may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in your device being unsafe.

11. Do not overcharge. Overcharging may cause the battery to become hot, rupture, or ignite.
12. The product is not waterproof. Do not submerge.
13.  Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.
14.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to “used electrical and electronic equipment”. This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth version	5.3
Bluetooth transmission frequency	2402 - 2480 MHz
Bluetooth transmission power	5.28 dBm
Bluetooth transmission distance	≤10 m
Power input	5.0 V DC/500 mA
Speaker output power (RMS)	3 W
Speaker frequency response	20 Hz - 20 kHz
Speaker sensitivity	9.747 db at 1 kHz
Speaker impedance	4 Ω
Battery capacity	1200 mAh
Charge time	About 4 hours
Playback time	About 3 hours
Operating temperature	0 - 55°C
Operating humidity	10% - 90%
Dimensions (W x D x H)	75 x 75 x 235 mm



EN

Net weight	293 g
Casing material	ABS + Metal
Accessory	USB charging cable x 1

3. PRODUCT DESCRIPTION

1. Power button (⏻)
2. Volume+ button (⊕)
3. Volume- button (⊖)
4. Remix slider
5. Sound mode button (🔊)
6. Micro-USB charging port
7. Headphone jack
8. USB-A port
9. MicroSD card slot
10. Handle
11. Speakers with LED lights
12. Microphone volume slider
13. Next button (⏭)
14. Previous button (⏮)
15. Play/Pause button (⏸)
16. Microphone

4. USE

4.1. CHARGE YOUR DEVICE

Fully charge the battery for about 4 hours before using your device for the first time, or when the battery is low.

1. Insert the smaller plug of the supplied charging cable into the charging port. Insert the bigger plug of the charging cable into a USB power adapter (not supplied).
2. Plug the power adapter into a suitable electrical socket. The charging starts immediately. During charging, the charging indicator near the charging port lights up in red. When the battery is fully charged, the charging indicator turns off.
3. Unplug the power adapter and disconnect the charging cable when the battery is fully charged.

Tip: You can also charge your device using other types of USB power sources with an output voltage of 5 V, such as a USB 2.0 or 3.0 port on a computer that's on and not in sleep mode.

4.2. POWER ON OR OFF

To turn your device on or off, press and hold the Power button (⏻).

Tips:

- Once turned on, your device emits a tone.
- Before turning off, your device emits a tone.
- Your device will turn off automatically if it's been in pairing mode for 15 minutes.





4.3. CHANGE THE WORKING MODE

You can set your device to work in USB, microSD or Bluetooth mode.

Note: Your device always enters Bluetooth mode after you turn it on if no storage device is connected to it.

To change the working mode, press the Power button (⏻). Your device emits a tone before changing the working mode.

4.4. USE BLUETOOTH MODE

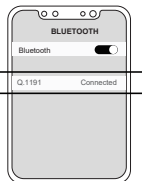
You can use your device as a wireless speaker to output audio from Bluetooth playback devices such as smartphones, tablets and computers. Before you can use your device with a Bluetooth playback device for the first time, you must pair the two devices. The devices will automatically connect to each other as soon as they are paired.

Note: Your device can be paired with multiple Bluetooth playback devices, but can only output audio from one paired device at a time.

4.4.1. PAIR YOUR DEVICE

1. Place your device near your Bluetooth playback device.
2. Set your device to work in Bluetooth mode. Your device enters pairing mode if it cannot reconnect to a Bluetooth device.
3. On your playback device, turn on the Bluetooth function, locate the available Bluetooth device list, and select the device named “Q.1191” to pair and connect your device. If your playback device prompts you for a passcode, enter “0000” (four zeros). When the pairing is complete, your device emits a tone.
4. You can now use your device with your playback device.

Tip: Every time you put your device into Bluetooth mode, it will automatically try to reconnect with the last connected Bluetooth playback device, unless you manually forget/unpair/remove your device on that Bluetooth playback device.



4.5. USE USB OR MICROSD MODE

You can connect a storage device (USB flash drive or microSD card) to your device and play music stored on the storage device.

- After you connect the storage device, if your device is on, it will automatically enter USB or microSD mode and start playing music stored on the storage device.
- To insert a microSD card, insert it into the microSD card slot with the gold contact pins side facing the control panel, until it clicks into place.
- To remove the inserted microSD card, push it inwards until you hear a click, then release it and pull it out.





EN

4.6. CONTROL MUSIC PLAYBACK

When playing music in USB, microSD, or Bluetooth mode, you can control the playback in the following ways.

- Press the Play button to start, pause or resume playing music.
- Press the Volume+ button (⊕) or Volume- button (⊖) to adjust the volume.
- Press the Next button (⏭) or Previous button (⏮) to skip to the next or previous track.

4.7. USE THE MICROPHONE

You can use the microphone when your device is in any working mode.

- Speak or sing into the microphone and your voice will be amplified through the internal speakers.
- To adjust the volume of the amplified voice, push the Microphone volume slider up or down.
- The microphone features 5 different sound modes. To change the sound mode, press and hold the Sound mode button (🔊). To adjust the effect of the current sound mode, push the Remix slider up or down.

4.8. CONNECT TO WIRED HEADPHONES

You can connect wired headphones to your device. With this connection, audio from your device is played through the headphones. The internal speakers of your device are deactivated automatically when headphones are connected to your device.

1. Connect the headphone plug of a pair of headphones to the headphone jack of your device.
2. After connecting the headphones, adjust the volume to your desired level.

Caution: Danger of hearing damage! Before connecting headphones, turn down the volume of your device. Do not use your device for a long time at high volume, especially when using headphones.





4.9. RECORD SOUNDS

Some smartphone karaoke apps allow playback of backing tracks from the smartphone with simultaneous recording back to the smartphone memory. Your device is designed to work with these apps to record sounds this way.

1. Connect the Micro-USB plug of a Micro-USB to Aux cable (not supplied) to the Micro-USB port of your device.
2. Connect the 3.5 mm plug of the Micro-USB to Aux cable to the headset jack of your smartphone.
3. Open a karaoke app and follow its instructions to record sounds.

4.10. USE THE LED LIGHTS

Your device is equipped with colourful LED lights. All the LED lights turn on when your device turns on and turn off when your device turns off.

- To turn all the LED lights on or off when your device is on, press the Sound mode button (🔊).
- The LED lights change its colours according to the volume of the internal speakers.

5. MAINTENANCE AND CLEANING



Caution!

Before performing any cleaning or maintenance operation, turn off the appliance and disconnect it from the power supply.

- Always remember to turn your device off if it will not be used for a long time.
- Do not expose your device to extremely high or low temperature for extended periods.
- Do not expose the product to direct sunlight or leave it in places such as the dashboard of your car on a hot day.
- Prevent water or any other liquid from entering the housing of your device.

5.1. CLEANING YOUR DEVICE



Do not use any abrasive cleaners, chemicals, glass cleaners, universal cleaners or oil-based maintenance agents!

- When your device exterior is dirty, wipe it clean with a soft, dry cloth.
- If your device is particularly dirty, soak a cloth in diluted neutral detergent, wring it well, and use it to clean your device.
- Do not use solvents such as thinner, benzene, and alcohol, as they may damage the surface.





APERÇU DU CONTENU

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P.10
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P.11
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P.12
4. UTILISATION	P.12
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	P.16

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ces instructions et conservez le manuel d'utilisation pour référence future.



1. Ce produit n'est pas un jouet : ne laissez jamais des enfants jouer avec l'appareil. Rangez toujours le produit hors de portée des enfants et des animaux.
2. La prise électrique doit être facilement accessible.
3. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil. Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou sur ou à proximité de sources de chaleur (p. ex., radiateur, cuisinière, chauffe-eau, etc.).
4. Cessez immédiatement toute utilisation de votre appareil en cas d'anormalité ou de panne.
5. Évitez de laisser tomber l'appareil. Laisser tomber votre appareil ou le choquer peut l'endommager.
6. N'altérez pas le produit. N'essayez jamais de réparer ou de démonter le produit vous-même ou d'introduire tout type d'objet dans le produit, car cela peut entraîner des départs de feu, des électrocutions ou endommager le produit, ce qui rendra également la garantie nulle.
7. La mise au rebut d'une pile dans un feu ou un four chaud, et le concassage ou la coupure mécanique d'une pile peuvent provoquer une explosion.
8. Laisser une batterie dans un environnement de température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
9. Une batterie exposée à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
10. AVERTISSEMENTS : Ce produit possède une batterie non remplaçable. La batterie doit être retirée du produit avant qu'il ne soit mis au rebut. Pour retirer la batterie, emportez le produit à un site de mise au rebut/collecte





désigné. Pour votre sécurité, n'essayez pas de retirer la batterie vous-même. Si le retrait de la batterie n'est pas effectué correctement, il peut endommager la batterie et l'appareil, provoquer des blessures corporelles et/ou rendre votre appareil dangereux.

FR

11. Ne la surchargez pas. Une surcharge de la batterie peut la faire chauffer, casser ou prendre feu.
12. Le produit n'est pas imperméable. Ne l'immergez pas.
13.  Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Recyclez-les en les amenant à un point de collecte prévu à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Une élimination correcte des batteries usées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.
14.  Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, à la fin de sa vie utile, ne peut pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux agents de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les agents de collecte, y compris les points de collecte locaux, les magasins et les autorités locales, mettent en place un système approprié pour la collecte des équipements. La collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un rangement et d'un traitement inappropriés de ces équipements.



2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Version Bluetooth	5.3
Fréquence de transmission Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Puissance de transmission Bluetooth	5,28 dBm
Distance de transmission Bluetooth	≤10 m
Entrée d'alimentation	5,0 V CC/500 mA
Puissance de sortie de l'enceinte (RMS)	3 W
Réponse en fréquence de l'enceinte	20 Hz - 20 kHz
Sensibilité de l'enceinte	9,747 dB à 1 kHz
Impédance des écouteurs	4 Ω
Capacité de la batterie	1200 mAh
Temps de charge	Environ 4 heures





Durée de lecture	Environ 3 heures
Température de fonctionnement	0 - 55 °C
Humidité de fonctionnement	10 % - 90 %
Dimensions (l x D x H)	75 x 75 x 235 mm
Poids net	293 g
Matériau du boîtier	ABS + métal
Accessoire	Câble de chargement USB x 1

FR

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Bouton d'alimentation (⏻) | 9. Fente pour carte MicroSD |
| 2. Touche Volume+ (+) | 10. Poignée |
| 3. Touche Volume- (-) | 11. Enceintes avec lumières LED |
| 4. Curseur Remix | 12. Curseur de volume du microphone |
| 5. Bouton Sound mode (🎧) | 13. Touche Next (⏭) |
| 6. Port de charge Micro USB | 14. Touche Previous (⏮) |
| 7. Prise casque | 15. Touche Play/Pause (⏯) |
| 8. Port USB-A | 16. Microphone |

4. UTILISATION

4.1. CHARGEZ VOTRE APPAREIL

Chargez complètement la batterie pendant environ 4 heures avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, ou lorsque la batterie est faible.

1. Insérez la plus petite fiche du câble de charge fourni dans le port de celui-ci. Insérez la plus grosse fiche du câble de charge dans un adaptateur d'alimentation USB (non fourni).
2. Branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise électrique appropriée. La charge commence immédiatement. Pendant la charge, l'indicateur de charge situé près du port de charge s'allume en rouge. Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'indicateur de charge s'éteint.
3. Débranchez l'adaptateur d'alimentation et déconnectez le cordon de charge lorsque la batterie est complètement chargée.

Conseil : Vous pouvez également charger votre appareil en utilisant d'autres types de sources d'alimentation USB avec une tension de sortie de 5 V, comme un port USB 2.0 ou 3.0 sur un ordinateur qui est allumé et qui n'est pas en mode veille.





4.2. MISE EN MARCHÉ OU ARRÊT

Pour allumer ou éteindre votre appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻) et maintenez-le enfoncé.

FR

Conseils :

- Une fois allumé, votre appareil émet une tonalité.
- Avant de s'éteindre, votre appareil émet une tonalité.
- Votre appareil s'éteint automatiquement s'il est resté en mode appairage pendant 15 minutes.

4.3. MODIFIEZ LE MODE DE FONCTIONNEMENT

Vous pouvez régler votre appareil pour qu'il fonctionne en mode USB, microSD ou Bluetooth. **Remarque** : Votre appareil passe toujours en mode Bluetooth après sa mise en marche si aucun appareil de stockage n'y est connecté.

Pour changer de mode de fonctionnement, appuyez sur la touche Power (⏻). Votre appareil émet une tonalité avant de changer de mode de fonctionnement.

4.4. UTILISATION DU MODE BLUETOOTH

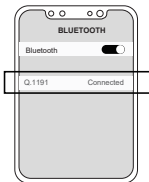
Vous pouvez utiliser votre appareil comme une enceinte sans fil pour émettre un son audio à partir des appareils de lecture Bluetooth tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs.

Avant de pouvoir utiliser votre appareil avec un appareil de lecture Bluetooth pour la première fois, vous devez appairer les deux appareils. Les appareils se connectent automatiquement l'un à l'autre dès qu'ils sont appairés.

Remarque : Votre appareil peut être appairé à plusieurs appareils de lecture Bluetooth, cependant il ne peut restituer le son émis que par un seul appareil appairé lors de son utilisation.

4.4.1. APPAIRAGE DE VOTRE APPAREIL

1. Placez votre appareil à proximité de votre appareil de lecture Bluetooth.
2. Réglez votre appareil pour qu'elle fonctionne en mode Bluetooth. Votre appareil passera en mode appairage si elle ne peut pas se reconnecter à un appareil Bluetooth.
3. Sur votre appareil de lecture, activez la fonction Bluetooth, recherchez la liste des appareils équipés de Bluetooth disponibles et sélectionnez l'appareil nommé « Q.1191 » pour appairer et connecter votre appareil. Si votre appareil de lecture vous demande un code d'accès, entrez « 0000 » (quatre zéros). Lorsque l'appairage est terminé, votre appareil émet un son.





4. Vous pouvez maintenant utiliser votre appareil à l'aide de votre appareil de lecture.

FR

Conseil : Chaque fois que vous mettez votre appareil en mode Bluetooth, elle essaie automatiquement de se reconnecter au dernier appareil de lecture Bluetooth connecté, sauf si vous oubliez/désappairez/supprimez manuellement votre appareil de cet appareil de lecture Bluetooth.

4.5. UTILISEZ LE MODE USB OU MICROSD

Vous pouvez connecter un appareil de stockage (clé USB ou carte microSD) à votre appareil et lire la musique stockée sur l'appareil de stockage.

- Après avoir connecté l'appareil de stockage, si votre appareil est allumé, il passera automatiquement en mode USB ou microSD et commencera à lire la musique stockée sur l'appareil de stockage.
- Pour insérer une carte microSD, insérez-la dans la fente pour carte microSD, avec les broches de contact dorées orientées vers le panneau de commande, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la carte microSD insérée, poussez-la vers l'intérieur jusqu'à ce que vous entendiez un clic, puis relâchez-la et tirez-la.

4.6. CONTRÔLE DE LA LECTURE DE LA MUSIQUE

Lors de la lecture de musique en mode USB, microSD ou Bluetooth, vous pouvez contrôler la lecture de la manière suivante.

- Appuyez sur le bouton Play pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture de la musique.
- Appuyez sur la touche Volume+ (+) ou Volume- (-) pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche Next (⏭) ou Previous (⏮) pour passer à la piste suivante ou précédente.

4.7. UTILISEZ LE MICROPHONE

Vous pouvez utiliser le microphone lorsque votre appareil est dans n'importe quel mode de fonctionnement.

- Parlez ou chantez dans le microphone et votre voix sera amplifiée par les enceintes internes.
- Pour régler le volume de la voix amplifiée, poussez le curseur du volume du microphone vers le haut ou vers le bas.
- Le microphone propose 5 modes sonores différents. Pour changer de mode sonore, appuyez sur le bouton Sound mode (🔊) et maintenez-la enfoncée. Pour régler l'effet du mode sonore actuel, poussez le curseur Remix vers le haut ou vers le bas.





4.8. CONNEXION À UN CASQUE FILAIRE

Vous pouvez connecter un casque à votre appareil. Grâce à cette connexion, le son de votre appareil est diffusé par le casque. Les enceintes internes de votre appareil sont automatiquement désactivées lorsqu'un casque est connecté à votre appareil.

FR

1. Connectez la fiche d'un casque à la prise casque de votre appareil.
2. Après avoir connecté le casque, réglez le volume au niveau souhaité.

Attention : Risque de lésions auditives ! Avant de brancher un casque, baissez le volume de votre appareil. N'utilisez pas votre appareil pendant une longue période à un volume élevé, en particulier lorsque vous utilisez un casque.

4.9. ENREGISTREMENT DES SONS

Certaines applications de karaoké sur smartphone permettent de lire des pistes d'accompagnement à partir du smartphone et de les enregistrer simultanément dans la mémoire du smartphone. Votre appareil est conçu pour fonctionner avec ces applications afin d'enregistrer des sons de cette manière.

1. Connectez la fiche Micro USB d'un câble Micro USB vers Aux (non fourni) au port Micro USB de votre appareil.
2. Branchez la fiche de 3,5 mm du câble Micro USB vers Aux à la prise jack de votre smartphone.
3. Ouvrez une application de karaoké et suivez ses instructions pour enregistrer des sons.

4.10. UTILISATION DES LUMIÈRES LED

Votre appareil est équipé de lumières LED colorées. Toutes les lumières LED s'allument lorsque votre appareil s'allume et s'éteignent lorsque votre appareil s'éteint.

- Pour allumer ou éteindre toutes les lumières LED lorsque votre appareil est allumé, appuyez sur le bouton Sound mode (🔊).
- Les lumières LED changent de couleur en fonction du volume des enceintes internes.



5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

FR



Attention !

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.

- N'oubliez pas d'éteindre votre appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmement élevées ou basses pendant de longues périodes.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil et ne le laissez pas dans des endroits tels que le tableau de bord de votre voiture par une journée chaude.
- Empêchez l'eau ou tout autre liquide de pénétrer dans le boîtier de votre appareil.

5.1. NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL



N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de produits chimiques, de produits nettoyants pour le verre, universels ou d'agents de nettoyage à base d'huile !

- Lorsque l'extérieur de votre appareil est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Si votre appareil est particulièrement sale, imbitez un chiffon de détergent neutre dilué, essorez-le bien et utilisez-le pour nettoyer votre appareil.
- N'utilisez pas de solvants tels que le diluant, le benzène et l'alcool, car ils risquent d'endommager la surface.

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P.17
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P.18
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P.19
4. USO	P.19
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	P.23

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


Antes de usar este producto, lea atentamente estas instrucciones y guarde el manual del usuario para futuras consultas.

1. Este producto no es un juguete; nunca permita que los niños jueguen con el aparato. Guarde siempre el producto fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
2. La toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
3. No coloque llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato. No lo coloque bajo la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, calefactores, estufas, calentadores de agua, etc.).
4. Deje de utilizar el aparato inmediatamente en caso de anomalía o fallo.
5. Evite las caídas. Dejar caer o golpear el dispositivo puede dañarlo.
6. No manipule el producto. No intente nunca reparar o desmontar el producto usted mismo, ni introducir objetos de ningún tipo en los productos, ya que esto puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo, además de invalidar la garantía.
7. La eliminación de la batería introduciéndola en fuego o en un horno caliente, aplastándola o cortándola mecánicamente, podría provocar una explosión.
8. Exposición de la batería a temperatura ambiente extremadamente alta, lo que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
9. Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
10. **ADVERTENCIAS:** Este producto contiene una batería no reemplazable. La batería debe retirarse del producto antes de desecharlo. Para retirar la batería, lleve el producto a un lugar de eliminación/recolección designado. Por su seguridad, no intente quitar la batería usted mismo. Si la batería no se extrae correctamente, se puede dañar la batería y el dispositivo, causar lesiones personales o hacer que el dispositivo no sea seguro.





11. No lo sobrecargue. La sobrecarga puede hacer que la batería se caliente, se rompa o se incendie.

12. El producto no es resistente al agua. No lo sumerja.

13.  Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud.

ES

14.  La marca que aparece en este dispositivo (símbolo de un contenedor tachado) cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a "equipos eléctricos y electrónicos usados". Esta marca  indica que este equipo, al final de su vida útil, no se debe desechar con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operarios que se encargan de la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los encargados de la recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, han establecido un sistema adecuado para recoger los equipos. La recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar efectos nocivos para la salud humana y el medio ambiente, derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos aparatos.



2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Versión Bluetooth	5.3
Frecuencia de transmisión de Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Potencia de transmisión Bluetooth	5,28 dBm
Distancia de transmisión Bluetooth	≤10 m
Entrada de alimentación	5,0 V CC / 500 mA
Potencia de salida del altavoz (RMS)	3 W
Respuesta de frecuencia del altavoz	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidad del altavoz	9,747 dB a 1 kHz
Impedancia del altavoz	4 Ω
Capacidad de la batería	1200 mAh
Tiempo de carga	Aproximadamente 4 horas
Tiempo de reproducción	Alrededor de 3 horas
Temperatura de funcionamiento	0 - 55 °C
Humedad de funcionamiento	10 - 90 %



Dimensiones (an. x pr. x al.)	75 x 75 x 235 mm
Peso neto	293 g
Material de la carcasa	ABS + metal
Accesorio	Cable de carga USB x 1

ES

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Botón de encendido (⏻) | 9. Ranura para tarjeta microSD |
| 2. Botón de + volumen (+) | 10. Asa |
| 3. Botón de - volumen (-) | 11. Altavoces con luces LED |
| 4. Control deslizante Remix | 12. Control deslizante de volumen |
| 5. Botón de modo de sonido (🎧) | 13. Botón de pista siguiente (⏭) |
| 6. Puerto de carga micro USB | 14. Botón de pista anterior (⏮) |
| 7. Toma de auriculares | 15. Botón de reproducción/pausa (⏪) |
| 8. Puerto USB-A | 16. Micrófono |

4. USO

4.1. CARGAR EL DISPOSITIVO

Cargue la batería por completo durante 4 horas antes de usar el dispositivo por primera vez o cuando la carga de la batería sea baja.

1. Introduzca el enchufe más pequeño del cable de carga suministrado en el puerto de carga. Introduzca el enchufe más grande del cable de carga en un adaptador de corriente USB (no incluido).
2. Conecte el adaptador de corriente a una toma eléctrica adecuada. La carga comienza inmediatamente. Durante la carga, el indicador de carga situado cerca del puerto de carga se iluminará en rojo. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de carga se apagará.
3. Desenchufe el adaptador de corriente y desconecte el cable de carga cuando la batería esté completamente cargada.

Sugerencia: También puede cargar el dispositivo usando otros tipos de fuentes de alimentación USB con un voltaje de salida de 5 V, como un puerto USB 2.0 o 3.0 en un ordenador que esté encendido y no en modo de suspensión.



4.2. ENCENDIDO O APAGADO

Para encender o apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido (⏻).

Información:

- Una vez encendido, el dispositivo emite un tono.
- Antes de apagarse, el aparato emite un tono.
- El dispositivo se apagará automáticamente después de 15 minutos en modo de emparejamiento.

ES

4.3. CAMBIAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO

Puede configurar el dispositivo para que funcione en modo USB, microSD o Bluetooth. **Nota:** Al encender el dispositivo, este siempre entra en modo Bluetooth si no tiene conectado ningún dispositivo de almacenamiento. Para cambiar el modo de funcionamiento, pulse el botón de encendido (⏻). El dispositivo emite un tono antes de cambiar el modo de funcionamiento.

4.4. USAR EL MODO BLUETOOTH

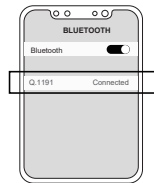
Puede utilizar el dispositivo como altavoz inalámbrico para emitir audio desde dispositivos de reproducción Bluetooth, como teléfonos inteligentes, tabletas y ordenadores.

Antes de poder utilizar el dispositivo con un dispositivo de reproducción Bluetooth por primera vez, deberá emparejar ambos dispositivos. Los dispositivos se conectarán automáticamente entre sí en cuanto se emparejen.

Nota: El dispositivo puede emparejarse con varios dispositivos de reproducción Bluetooth, pero solo puede emitir audio de un dispositivo emparejado a la vez.

4.4.1. EMPAREJAR EL DISPOSITIVO

1. Coloque el dispositivo cerca del dispositivo de reproducción Bluetooth.
2. Configure el dispositivo para que funcione en modo Bluetooth. El dispositivo entrará en modo de emparejamiento si no puede volver a conectarse a un dispositivo Bluetooth.
3. En su dispositivo de reproducción, active la función Bluetooth, localice la lista de dispositivos Bluetooth disponibles y seleccione el dispositivo denominado "Q.1191" para emparejar y conectar el dispositivo. Si el dispositivo de reproducción le solicita un código de acceso, introduzca "0000" (cuatro ceros). Cuando se complete el emparejamiento, el dispositivo emitirá un tono.
4. Ya puede utilizar el dispositivo con su dispositivo de reproducción.





Sugerencia: Cada vez que ponga el dispositivo en modo Bluetooth, intentará reconectarse automáticamente con el último dispositivo de reproducción Bluetooth conectado, a menos que lo olvide/desempareje/elimine manualmente en ese dispositivo de reproducción Bluetooth.

4.5. USAR EL MODO USB O MICROSD

ES

Puede conectar un dispositivo de almacenamiento (memoria USB o tarjeta microSD) a su dispositivo y reproducir la música almacenada en el dispositivo de almacenamiento.

- Si el dispositivo está encendido, una vez conectado el dispositivo de almacenamiento, entrará automáticamente en modo USB o microSD y empezará a reproducir la música almacenada en el dispositivo de almacenamiento.
- Para insertar una tarjeta microSD, introdúzcala en la ranura para tarjetas microSD con el lado de las patillas de contacto doradas hacia el panel de control, hasta que encaje en su sitio.
- Para extraer la tarjeta microSD, empújela hacia dentro hasta que oiga un clic y, a continuación, suéltela y tire de ella.

4.6. CONTROLAR LA REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

Al reproducir música en modo USB, microSD o Bluetooth, puede controlar la reproducción de las siguientes maneras.

- Pulse el botón de reproducción para iniciar, pausar o reanudar la reproducción de música.
- Pulse el botón de volumen (+) o (-) para subir o bajar el volumen.
- Pulse el botón (v) o el botón (^) para saltar a la pista siguiente o anterior.

4.7. USAR EL MICRÓFONO

Puede usar el micrófono cuando el dispositivo esté en cualquier modo de funcionamiento.

- Hable o cante por el micrófono y su voz se amplificará a través de los altavoces internos.
- Para ajustar el volumen de la voz amplificadora, pulse el control deslizante de volumen del micrófono hacia arriba o hacia abajo.
- El micrófono dispone de 5 modos de sonido diferentes. Para cambiar el modo de sonido, mantenga pulsado el botón de modo de sonido (s). Para ajustar el efecto del modo de sonido actual, pulse el control deslizante Remix hacia arriba o hacia abajo.





4.8. CONECTAR A AURICULARES CON CABLE

Puede conectar auriculares con cable al dispositivo. Con esta conexión, el audio del dispositivo se reproduce a través de los auriculares.

Los altavoces internos del dispositivo se desactivan automáticamente al conectar los auriculares.

ES

1. Conecte el conector de auriculares de un par de auriculares a la toma de auriculares del dispositivo.
2. Después de conectar los auriculares, ajuste el volumen al nivel deseado.

Precaución: ¡Peligro de daños auditivos! Antes de conectar los auriculares, baje el volumen del dispositivo. No utilice el dispositivo durante mucho tiempo a un volumen alto, especialmente si utiliza auriculares.

4.9. GRABAR SONIDOS

Algunas aplicaciones de karaoke para teléfonos inteligentes permiten escuchar canciones desde el teléfono inteligente y grabarlas simultáneamente en la memoria del teléfono. Este dispositivo está diseñado para funcionar con este tipo de aplicaciones.

1. Conecte el conector micro USB de un cable micro USB a Aux (no suministrado) al puerto micro USB del dispositivo.
2. Conecte el conector de 3,5 mm del cable micro USB a Aux a la toma de auriculares del teléfono inteligente.
3. Abra una aplicación de karaoke y siga las instrucciones para grabar sonidos.

4.10. USAR LAS LUCES LED

El dispositivo está equipado con luces LED de colores. Todas las luces LED se encienden al encender el dispositivo y se apagan al apagarlo.

- Para encender o apagar todas las luces LED cuando el dispositivo está encendido, pulse el botón de modo de sonido (🔊).
- Las luces LED cambian de color según el volumen de los altavoces internos.





5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



¡Precaución!

Antes de realizar cualquier funcionamiento de limpieza o mantenimiento, apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación.

ES

- Recuerde siempre apagar el dispositivo si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremadamente altas o bajas durante períodos prolongados.
- No exponga el producto a la luz directa del sol ni lo deje en lugares como el salpicadero del coche los días de calor.
- Evite que entre agua o cualquier otro líquido por la carcasa del dispositivo.

5.1. LIMPIEZA DEL DISPOSITIVO



¡No utilice limpiadores abrasivos, productos químicos, limpiacristales, limpiadores universales o agentes de mantenimiento a base de aceite!

- Si el exterior del dispositivo está sucio, límpielo con un paño suave y seco.
- En caso de que la parte exterior esté muy sucia, humedezca un paño con detergente neutro diluido, escúrralo bien y utilícelo para limpiar el dispositivo.
- No utilice disolventes (como el benceno o el alcohol), ni diluyentes, ya que podrían dañar la superficie.



RESUMO DO CONTEÚDO



1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P.24
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P.25
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P.26
4. UTILIZAÇÃO	P.26
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	P.30

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de usar este produto, leia atentamente as presentes instruções e guarde o manual de instruções para consulta futura.

1. Este produto não é um brinquedo – nunca deixe as crianças brincarem com o aparelho. Armazene sempre o produto fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
2. A tomada elétrica deve estar facilmente acessível.
3. Não deve colocar fontes de chama aberta, como velas acesas, em cima do aparelho. Não o coloque à luz solar direta ou perto de fontes de calor (por ex., aquecedores, fornos, água quente, etc.).
4. Em caso de anomalia ou falha, pare imediatamente de usar o aparelho.
5. Evite deixar o aparelho cair. Deixá-lo cair ou atingi-lo pode danificá-lo.
6. Não altere o produto. Nunca tente efetuar a assistência, desmontar o produto ou empurrar objetos de qualquer tipo para o interior do produto, pois isto pode resultar em fogo, choque elétrico ou danos no equipamento e também invalida a garantia.
7. Eliminação de uma bateria no fogo ou forno quente, ou esmagamento ou corte mecânicos de uma pilha, que podem resultar em explosão.
8. Abandonar baterias num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido inflamável ou gás.
9. Um bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa poderá resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
10. AVISOS: Este produto contém uma bateria não substituível. A bateria tem de ser retirada do produto antes de o mesmo ser eliminado. Para retirar a bateria, leve o produto para um local de eliminação/recolha indicado. Para sua segurança, não tente retirar a bateria. Se a bateria não for retirada corretamente, podem ocorrer danos na bateria e no aparelho, ferimentos pessoais e/ou fazer com que o aparelho não seja seguro.



11. Não carregue demasiado. Carregar demasiado pode fazer com que a bateria fique quente, se rompa ou entre em ignição.
12. O produto não é à prova de água. Não o mergulhe em líquidos.
13.  As baterias não devem ser eliminadas com o lixo doméstico comum. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de baterias usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública.
14.  A marcação deste dispositivo (símbolo de um caixote de lixo riscado) está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a "equipamentos elétricos e eletrónicos usados". Esta marcação significa que este equipamento, no final da sua vida útil, não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. O utilizador é obrigado a entregá-lo a operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrónico usado. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, as lojas e as autoridades locais, criam um sistema adequado de recolha de equipamentos. A recolha adequada de equipamentos elétricos e eletrónicos usados ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultantes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

PT



2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Versão do Bluetooth	5.3
Frequência de transmissão de Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Potência de transmissão de Bluetooth	5,28 dBm
Distância de transmissão de Bluetooth	≤10 m
Entrada de alimentação	5,0 V CC/500 mA
Potência de saída do altifalante (RMS)	3 W
Resposta da frequência do altifalante	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidade do altifalante	9,747 db a 1 kHz
Impedância do altifalante	4 Ω
Capacidade da bateria	1200 mAh
Tempo de carregamento	Cerca de 4 horas
Tempo de reprodução	Cerca de 3 horas
Temperatura de funcionamento	0 - 55 °C
Humidade de funcionamento	10% - 90%



Dimensões (L x P x A)	75 x 75 x 235 mm
Peso líquido	293 g
Material de revestimento	ABS + Metal
Acessório	Cabo de carregamento USB x 1

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

PT

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Botão de alimentação (⏻) | 8. Porta USB-A |
| 2. Botões de aumentar o volume (⏮) | 9. Ranhura para cartão MicroSD |
| 3. Botões de diminuir o volume (⏭) | 10. Pega |
| 4. Regulador deslizante Remix | 11. Altifalantes com luzes LED |
| 5. Botões de modos de som (🎧) | 12. Regulador deslizante do microfone |
| 6. Porta de carregamento Micro-USB | 13. Botão seguinte (⏪) |
| 7. Entrada de auscultadores | 14. Botão anterior (⏩) |
| | 15. Botão de reproduzir/pausa (⏸) |
| | 16. Microfone |

4. UTILIZAÇÃO

4.1. CARREGAR O SEU DISPOSITIVO

Carregue totalmente a bateria durante cerca de 4 horas antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou quando a bateria estiver fraca.

1. Insira a ficha mais pequena do cabo de carregamento fornecido na porta de carregamento. Insira a ficha maior do cabo de carregamento num adaptador de corrente USB (não fornecido).
2. Ligue o adaptador de corrente a uma tomada elétrica adequada. O carregamento começa imediatamente. Durante o carregamento, o indicador de carregamento perto da porta de carregamento acende-se a vermelho. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador da bateria apaga-se.
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o adaptador de corrente da tomada e retire o cabo de carregamento.

Sugestão: Também pode carregar o dispositivo utilizando outros tipos de fontes de alimentação USB com uma tensão de saída de 5 V, como uma porta USB 2.0 ou 3.0 num computador que esteja ligado e não no modo de espera.



4.2. LIGAR OU DESLIGAR

Para ligar ou desligar o dispositivo, prima o botão de alimentação (⏻).

Sugestões:

- Ao ser ligado, o dispositivo emite um sinal sonoro.
- Antes de desligar, o dispositivo emite um sinal sonoro.
- O dispositivo desliga-se automaticamente se estiver no modo de emparelhamento durante 15 minutos.

4.3. ALTERAR O MODO DE FUNCIONAMENTO

PT

Pode definir o dispositivo para o modo USB, microSD ou Bluetooth.

Nota: Ao ligar o dispositivo, este entra sempre no modo Bluetooth se não estiver ligado a um dispositivo de armazenamento.

Para alterar o modo de funcionamento, prima o botão de alimentação (⏻). O dispositivo emite um sinal sonoro antes de alterar o modo de funcionamento.

4.4. UTILIZAR O MODO BLUETOOTH

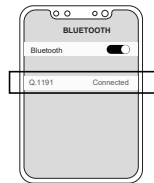
Pode utilizar o dispositivo como um altifalante sem fios para emitir áudio a partir de dispositivos de reprodução Bluetooth, tais como smartphones, tablets e computadores.

Antes de poder utilizar o dispositivo com um dispositivo de reprodução Bluetooth pela primeira vez, tem de emparelhar os dois dispositivos. Os dispositivos ligar-se-ão automaticamente um ao outro assim que estiverem emparelhados.

Nota: O dispositivo pode ser emparelhado com vários dispositivos de reprodução Bluetooth, mas só pode emitir áudio de um dispositivo emparelhado de cada vez.

4.4.1. EMPARELHAR O DISPOSITIVO

1. Coloque o dispositivo perto do dispositivo de reprodução Bluetooth.
2. Defina o dispositivo para o modo Bluetooth. O dispositivo entra no modo de emparelhamento se não se conseguir voltar a ligar-se a um dispositivo Bluetooth.
3. No seu dispositivo de reprodução, ligue a função Bluetooth, localize a lista de dispositivos Bluetooth disponíveis e selecione o dispositivo denominado "Q.1191" para emparelhar e ligar o dispositivo. Se o dispositivo de reprodução lhe pedir um código, escreva "0000" (quatro zeros). Quando o emparelhamento estiver concluído, o dispositivo emite um sinal sonoro.
4. Agora, pode utilizar o seu dispositivo com o seu dispositivo de reprodução.





Sugestão: Sempre que colocar o dispositivo no modo Bluetooth, este tentará automaticamente restabelecer a ligação com o último dispositivo de reprodução Bluetooth ligado, a menos que se esqueça/desemparelhe/remova manualmente o dispositivo nesse dispositivo de reprodução Bluetooth.

4.5. UTILIZAR O MODO USB OU MICROSD

PT

Pode ligar um dispositivo de armazenamento (unidade flash USB ou cartão microSD) ao dispositivo e reproduzir música armazenada no dispositivo de armazenamento.

- Depois de ligar o dispositivo de armazenamento, se o seu dispositivo estiver ligado, entrará automaticamente no modo USB ou microSD e começará a reproduzir música no dispositivo de armazenamento.
- Para inserir um cartão microSD, insira-o na ranhura para cartão microSD com o lado dos pinos de contacto dourados virados para o painel de controlo, até ouvir um clique e o cartão encaixar no seu lugar.
- Para retirar o cartão microSD inserido, empurre-o para dentro até ouvir um clique, depois liberte-o e puxe-o para fora.

4.6. CONTROLAR A REPRODUÇÃO DE MÚSICA

Ao reproduzir música nos modos USB, microSD, ou Bluetooth, pode controlar a reprodução através dos seguintes modos.

- Prima o botão de reprodução para iniciar, pausar ou retomar a reprodução de música.
- Prima o botão de aumentar o volume (⊕) ou diminuir o volume (⊖) para ajustar o volume.
- Prima o botão seguinte (⏭) ou o botão anterior (⏮) para passar para a faixa seguinte ou para a faixa anterior, respetivamente.

4.7. UTILIZAR O MICROFONE

Pode utilizar o microfone quando o dispositivo estiver em qualquer modo de funcionamento.

- Fale ou cante para o microfone e a sua voz será amplificada através dos altifalantes internos.
- Para ajustar o volume da voz amplificada, empurre o regulador deslizante de volume do microfone para cima ou para baixo.
- O microfone tem 5 modos de som. Para mudar de modo de som, prima sem soltar o botão de modos de som (Ⓢ). Para ajustar o efeito do modo de som atual, empurre o regulador deslizante Remix.





4.8. LIGAR A AUSCULTADORES COM FIOS

Pode ligar auscultadores com fios ao dispositivo. Com esta ligação, o áudio do dispositivo é reproduzido através dos auscultadores. Os altifalantes internos do dispositivo são desativados automaticamente quando os auscultadores são ligados ao dispositivo.

1. Ligue o cabo de auscultadores à entrada de auscultadores do dispositivo.
2. Depois de ligar os auscultadores, ajuste o volume para o nível pretendido.

Atenção: Perigo de lesões auditivas! Antes de ligar os auscultadores, baixe o volume do dispositivo. Não utilize o dispositivo durante muito tempo com o volume alto, especialmente quando utilizar auscultadores.

PT

4.9. GRAVAR SONS

Algumas aplicações de karaoke para smartphones permitem a reprodução de faixas de acompanhamento do smartphone com gravação simultânea na memória do smartphone. O dispositivo foi concebido para funcionar com estas aplicações, para gravar som.

1. Ligue a ficha Micro-USB de um cabo Micro-USB para Aux (não fornecido) à porta Micro-USB do dispositivo.
2. Ligue o conector de 3,5 mm do cabo Micro-USB para Aux à entrada de auscultadores do seu smartphone.
3. Abra uma aplicação de karaoke e siga as suas instruções para gravar sons.

4.10. UTILIZAR AS LUZES LED

O dispositivo está equipado com luzes LED coloridas. Todas as luzes LED acendem-se quando o dispositivo é ligado e apagam-se quando o mesmo é desligado.

- Para ligar ou desligar todas as luzes LED quando o dispositivo estiver ligado, prima o botão de modos de som (🔊).
- As luzes LED mudam de cores de acordo com o volume dos altifalantes internos.



5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



Atenção!

Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, desligue o aparelho e desligue-o da rede elétrica.

- Não se esqueça de desligar sempre o dispositivo se não o utilizar por um longo período.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremamente elevadas ou baixas por períodos prolongados.
- Não exponha o produto à luz solar direta nem o deixe em lugares, como o tablier do seu carro, em dias quentes.
- Evite a entrada de água ou de qualquer líquido na caixa do dispositivo.

PT

5.1. LIMPAR O DISPOSITIVO



Não use quaisquer produtos de limpeza abrasivos, químicos, limpa-vidros, produtos de limpeza universais ou agentes de manutenção à base de óleo!

- Se o exterior do dispositivo estiver sujo, limpe-o com um pano macio e seco.
- Se o dispositivo estiver particularmente sujo, molhe um pano em detergente neutro diluído, torça-o bem e use-o para limpar o dispositivo.
- Não use solventes como diluente, benzeno e álcool, pois eles danificam a superfície.

SPIS TREŚCI

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	S.31
2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S.32
3. OPIS PRODUKTU	S.33
4. OBSŁUGA	S.33
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	S.37

PL

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.


1. Ten produkt nie jest zabawką — nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Produkt należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
2. Należy zadbać o swobodny dostęp do gniazda ściennego.
3. Na urządzeniu nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu nasłonecznionym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejników, pieców, podgrzewaczy wody itp.).
4. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości lub awarii należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia.
5. Należy unikać upuszczania urządzenia. Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
6. Nie wolno dokonywać zmian w produkcie. Nigdy nie wolno podejmować prób samodzielnego serwisowania, demontażu produktu lub wkładania jakichkolwiek przedmiotów do produktu, ponieważ może to spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu, a także unieważnienie gwarancji.
7. Wkładanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie baterii może spowodować wybuch.
8. Pozostawienie baterii w otoczeniu o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch, wyciek palnej cieczy lub ulatnianie się palnego gazu.
9. Poddanie baterii działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
10. OSTRZEŻENIA: Urządzenie jest wyposażone w niewymienny akumulator. Przed użyciem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator. Usunięcia




akumulatora należy dokonać w punkcie utylizacji/zbiórki odpadów. Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno podejmować prób samodzielnego wyjęcia akumulatora. Nieprawidłowe wyjęcie akumulatora może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i urządzenia, spowodować obrażenia ciała i/lub sprawić, że urządzenie nie będzie bezpieczne.

11. Nie przeładowywać. Przeładowanie może spowodować nagrzanie się akumulatora, jego rozerwanie lub zapalenie się.

12. Produkt nie jest wodoodporny. Nie należy go zanurzać w wodzie.

13.  Baterii nie można wyrzucać wraz z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki elektrośmieci. Skontaktować się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak utylizować produkt. Właściwa utylizacja zużytych baterii pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie.

14.  Oznaczenie urządzenia (symbol przekreślonego pojemnika na odpady) jest zgodne z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Oznacza ono, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia urządzenia odpowiednim organizacjom, które zajmują się zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Służby odpowiedzialne za zbiórkę takiego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i organy lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiednia zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie ludzkie i środowisko, wynikającego z obecności niebezpiecznych składników, a także z niewłaściwego przechowywania i obróbki takiego sprzętu.

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Wersja Bluetooth	5.3
Częstotliwość transmisji Bluetooth	2402–2480 MHz
Moc transmisji Bluetooth	5,28 dBm
Odległość transmisji Bluetooth	≤10 m
Gniazdo zasilania	5,0 V prąd stały/ 500 mA
Moc wyjściowa głośnika (RMS)	3 W
Charakterystyka częstotliwościowa głośnika	20 Hz — 20 kHz
Wrażliwość głośników	9,747 db przy 1 kHz



Impedancja głośnika	4 Ω
Pojemność akumulatora	1200 mAh
Czas ładowania	Ok. 4 godz.
Czas odtwarzania	Okolo 3 godzin
Temperatura robocza	0–55°C
Wilgotność robocza	10–90%
Wymiary (szer. × gł. × wys.)	75 x 75 x 235 mm
Masa netto	293 g
Materiał obudowy	ABS + metal
Akcesoria	Przewód USB do ładowania (1 szt.)

PL

3. OPIS PRODUKTU

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Przycisk zasilania (⏻) | 8. Gniazdo USB-A |
| 2. Przycisk zwiększania głośności (⊕) | 9. Gniazdo na kartę MicroSD |
| 3. Przyciski zmniejszania głośności (⊖) | 10. Uchwyt |
| 4. Suwak Remix | 11. Głośniki z diodami LED |
| 5. Przycisk trybu dźwięku (🔊) | 12. Suwak głośności mikrofonu |
| 6. Gniazda ładowania micro USB | 13. Przycisk Następny (⏭) |
| 7. Gniazdo na słuchawki | 14. Przycisk Poprzedni (⏮) |
| | 15. Przycisk Odtwarzanie/Pauza (⏪) |
| | 16. Mikrofon |

4. OBSŁUGA

4.1. ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy w pełni naładować przez około 4 godziny przed pierwszym użyciem lub gdy poziom energii akumulatora jest niski.

1. Podłączyć mniejszą wtyczkę dostarczonego kabla do ładowania do gniazda ładowania. Podłączyć większą wtyczkę kabla ładującego do zasilacza USB (brak w zestawie).
2. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Ładowanie rozpocznie się od razu. Podczas ładowania wskaźnik ładowania w pobliżu gniazda ładowania świeci na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik wyłącza się.
3. Odłączyć zasilacz i przewód ładowania po całkowitym naładowaniu akumulatora.



Wskazówka: Urządzenie można również ładować przy użyciu innych typów źródeł zasilania USB z napięciem wyjściowym 5 V, takich jak gniazdo USB 2.0 lub 3.0 włączonego komputera, który nie jest w trybie uśpienia.

4.2. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnięć i przytrzymać przycisk zasilania (⏻).

Porady:

- Po włączeniu urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
- Przed wyłączeniem urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 15 minutach a trybie parowania.

PL

4.3. ZMIANA TRYBU PRACY

Urządzenie może działać w trybie USB, microSD lub Bluetooth.

Uwaga: Urządzenie zawsze uruchamia się w trybie Bluetooth, jeśli nie połączono go wcześniej z żadnym urządzeniem pamięci masowej. Aby zmienić tryb pracy, naciśnięć przycisk zasilania (⏻). Przed zmianą trybu pracy urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

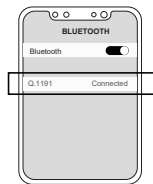
4.4. UŻYWANIE TRYBU BLUETOOTH

Urządzenia można używać jako bezprzewodowego głośnika do odtwarzania dźwięku z urządzeń Bluetooth, takich jak smartfony, tablety i komputery. Przed pierwszym użyciem urządzenia z urządzeniem obsługującym Bluetooth należy sparować oba urządzenia. Po sparowaniu urządzenia automatycznie połączą się ze sobą.

Uwaga: Urządzenie można sparować z wieloma urządzeniami Bluetooth, ale dźwięk może być odtwarzany tylko z jednego urządzenia jednocześnie.

4.4.1. PAROWANIE URZĄDZENIA

1. Należy umieścić urządzenie w pobliżu urządzenia obsługującego Bluetooth.
2. Ustawić urządzenie do pracy w trybie Bluetooth. Urządzenie wejdzie w tryb parowania, jeżeli nie będzie w stanie połączyć się z ostatnio używanym urządzeniem Bluetooth.
3. Na urządzeniu odtwarzającym włączyć funkcję Bluetooth, znaleźć listę urządzeń Bluetooth i wybrać nazwę „Q.1191”, aby sparować i połączyć urządzenie. Jeśli urządzenie poprosi o kod, wpisać „0000” (cztery zera). Po sparowaniu urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
4. Można teraz odtwarzać dźwięk z urządzenia.





Wskazówka: Za każdym razem, gdy urządzenie zostanie przełączone w tryb Bluetooth, nastąpi automatyczna próba ponownego połączenia z ostatnio podłączonym urządzeniem odtwarzającym Bluetooth, chyba że urządzenie zostanie ręcznie odłączone (zapomniane, usunięte) od tego urządzenia obsługującego Bluetooth.

4.5. UŻYCIE TRYBU USB LUB MICROSD

Można podłączyć urządzenie pamięci masowej (pamięć USB lub karta microSD) do swojego urządzenia i odtwarzać muzykę z urządzenia pamięci masowej.

- Po podłączeniu urządzenia pamięci masowej, jeśli urządzenie jest włączone, automatycznie przejdzie w tryb USB lub microSD i rozpocznie odtwarzanie muzyki zapisanej na urządzeniu pamięci masowej.
- Kartę microSD włożyć do gniazda karty microSD stroną ze złotymi stykami skierowaną w stronę panelu sterowania, aż do zatrzaśnięcia.
- Aby wyjąć kartę microSD, wcisnąć ją do środka, aż słychać będzie kliknięcie, zwolnić ją i wyjąć.

PL

4.6. STEROWANIE ODTWARZANIEM MUZYKI

Podczas odtwarzania muzyki w trybie USB, microSD lub Bluetooth można sterować odtwarzaniem w następujący sposób.

- Nacisnąć przycisk zasilania, aby rozpocząć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie muzyki.
- Nacisnąć przycisk zwiększania głośności (+) lub zmniejszania (-), aby ustawić głośność.
- Nacisnąć przycisk Dalej (v) lub Wstecz (^), aby pominąć kolejną ścieżkę lub poprzednią.

4.7. UŻYCIE MIKROFONU

Mikrofonu można używać w dowolnym trybie pracy urządzenia.

- Podczas mówienia lub śpiewania do mikrofonu Twój głos zostanie wzmacniony przez wewnętrzne głośniki.
- Aby dostosować głośność wzmacnionego głosu, przesuwając suwak głośności mikrofonu w górę lub w dół.
- Mikrofon oferuje 5 różnych trybów dźwięku. Aby zmienić tryb dźwięku, nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu dźwięku (🔊). Aby dostosować efekt bieżącego trybu dźwięku, przesuwając suwak Remix w górę lub w dół.





4.8. PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK PRZEWODOWYCH

Do urządzenia można podłączyć słuchawki przewodowe. Dzięki takiemu połączeniu dźwięk z urządzenia jest odtwarzany przez słuchawki. Głośniki wewnętrzne urządzenia są wyłączane automatycznie po podłączeniu do niego słuchawek.

1. Włożyć wtyczkę słuchawek do gniazda na słuchawki urządzenia.
2. Po podłączeniu słuchawek dostosować głośność dożądanego poziomu.

Ostrożnie: Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu! Przed podłączeniem słuchawek należy zmniejszyć głośność urządzenia. Nie używać urządzenia przez długi czas przy wysokim poziomie głośności, zwłaszcza gdy korzysta się ze słuchawek.

PL

4.9. NAGRYWANIE DŹWIĘKU

Niektóre aplikacje do karaoke na smartfony umożliwiają odtwarzanie podkładów ze smartfona z jednoczesnym nagrywaniem z powrotem do pamięci smartfona. Urządzenie zostało zaprojektowane do współpracy z tymi aplikacjami w celu nagrywania dźwięków w ten sposób.

1. Podłączyć wtyczkę micro USB kabla micro USB do Aux (brak w zestawie) do gniazda micro USB urządzenia.
2. Podłączyć wtyczkę 3,5 mm kabla micro USB do Aux do gniazda zestawu słuchawkowego w smartfonie.
3. Otworzyć aplikację karaoke i postępować zgodnie z instrukcjami, aby nagrywać dźwięk.

4.10. UŻYWANIE OŚWIETLENIA LED

Urządzenie jest wyposażone w kolorowe diody LED. Diody LED włączają się, gdy urządzenie włącza się, i wyłączają się, gdy urządzenie się wyłącza.

- Aby włączyć lub wyłączyć wszystkie diody LED, gdy urządzenie jest włączone, nacisnąć przycisk trybu dźwięku (🔊).
- Diody LED zmieniają kolory zgodnie z natężeniem dźwięku wewnętrznych głośników.





5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



Ostrożnie!

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.

- Należy pamiętać, aby wyłączyć urządzenie, jeżeli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Nie narażać urządzenia na długotrwałe działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur.
- Nie narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie pozostawiać go w miejscach, takich jak deska rozdzielcza samochodu w upalny dzień.
- Należy zapobiegać przedostawaniu się wody lub płynu do wnętrza urządzenia.

PL

5.1. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA



Nie używać żadnych środków czyszczących o właściwościach ściernych, chemikaliów, środków do czyszczenia szkła, uniwersalnych środków czyszczących ani środków konserwujących na bazie oleju!

- Kiedy obudowa urządzenia jest zabrudzona, należy przetrzeć ją suchą, miękką szmatką.
- W przypadku szczególnie uporczywego brudu należy zamoczyć szmatkę w obojętnym rozcieńczonym środku czyszczącym, wyżyć ją mocno, a następnie oczyścić urządzenie.
- Nie używać rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik, benzen i alkohol, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie powierzchni.





A TARTALOM ÁTTEKINTÉSE

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	38. o.
2. MŰSZAKI ADATOK	39. o.
3. A TERMÉK LEÍRÁSA	40. o.
4. HASZNÁLAT	40. o.
5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	44. o.

HU

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra.

1. A termék nem játék – a gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A terméket mindig tárolja a gyermekektől és a háziállatoktól távol.
2. A csatlakozóaljzat legyen mindig könnyen hozzáférhető.
3. Tilos nyílt lángforrást, például gyertyát helyezni a készülékre. Ne helyezze közvetlen napfényre vagy hőforrások (pl. fűtőtestek, kályhák, vízmelegítők stb.) közelébe.
4. Rendellenesség vagy meghibásodás esetén azonnal fejezze be a készülék használatát.
5. Ne ejtse le a készüléket. A készülék leejtése vagy megütése a készülék károsodását okozhatja.
6. Ne végezzen módosításokat a terméken. Soha ne kísérelje meg saját maga szervizelni vagy szétszerelni a terméket, vagy bármilyen tárgyat belenyomni a termékbe, mivel ez tüzet, áramütést vagy a készülék károsodását eredményezheti, és a garancia is érvényét veszti.
7. Ne helyezze az akkumulátort tűzbe vagy a forró sütőbe, illetve ne zúzza össze vagy vágja szét, mert robbanást okozhat.
8. Ne hagyja az akkumulátort különösen magas hőmérsékletű helyen, mivel ez robbanást, vagy a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.
9. Ha az akkumulátort szélsőségesen alacsony légnyomásnak teszi ki, az robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivároghatnak ki belőle.
10. FIGYELMEZTETÉSEK: A termék nem cserélhető akkumulátort tartalmaz. A termék leselejtezése előtt el kell távolítani az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolításához vigye a készüléket a kijelölt hulladéklerakó-/gyűjtőhelyre. A saját biztonsága érdekében ne próbálja meg saját kezűleg







eltávolítani az akkumulátort. Az akkumulátor nem megfelelő eltávolítása az akkumulátor és a készülék károsodásához vezethet, személyi sérülést okozhat, és/vagy a készülék nem biztonságos használatát eredményezheti.

11. Ne töltse túl. A túltöltés az akkumulátor felmelegedését, megrepedését vagy meggyulladását okozhatja.

12. A termék nem vízálló. Nem merítse vízbe.

13.  Az akkumulátorokat a háztartási hulladékba helyezni tilos. Kérjük, hogy a nem használt elemeket vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. A hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget.

14.  A készülék jelölése (áthúzott szemetesekuka szimbólum) a „Használt elektromos és elektronikus berendezésekről” szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelel. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a berendezés nem dobható más háztartási hulladék közé a hasznos élettartamának végén. A felhasználó köteles átadni a használt elektromos és elektronikus berendezéseket begyűjtését végző hulladékkezelőnek. A hulladékkezelők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből erednek.

HU



2. MŰSZAKI ADATOK

Bluetooth-verzió	5.3
Bluetooth átviteli frekvencia	2402 - 2480 MHz
Bluetooth átviteli teljesítmény	5,28 dBm
Bluetooth átviteli távolság	≤10 m
Tápfeszültség-bemenet	5 V DC/500 mA
Hangszóró kimeneti teljesítménye (RMS)	3 W
Hangszóró frekvenciaátvittele	20 Hz - 20 kHz
Hangszóró érzékenysége	9,747 dB 1 kHz-en
Hangszóró impedanciája	4 Ω
Akkumulátorkapacitás	1200 mAh
Töltési idő	Kb. 4 óra
Lejátszási idő	Kb. 3 óra



Működési hőmérséklet	0 - 55 °C
Működési páratartalom	10% - 90%
Méretetek (sz x mé x ma)	75 x 75 x 235 mm
Nettó tömeg	293 g
Készülékház anyaga	ABS + fém
Tartozék	1 db USB töltőkábel

3. A TERMÉK LEÍRÁSA

HU

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Bekapcsológomb (⏻) | 9. MicroSD-kártyanyílás |
| 2. Hangerőnövelés-gomb (+) | 10. Fogantyú |
| 3. Hangerőcsökkentés-gomb (-) | 11. Hangszórók LED-fényekkel |
| 4. Remix csúszógomb | 12. Mikrofonhangerő-csúszógomb |
| 5. Hangüzemmódgomb (⌂) | 13. Következő zeneszám gomb (⏭) |
| 6. Micro-USB-töltőcsatlakozó | 14. Előző zeneszám gomb (⏮) |
| 7. Fejhallgató jack-aljzat | 15. Lejátszás/Szünet gomb (⏪) |
| 8. USB-A csatlakozó | 16. Mikrofon |

4. HASZNÁLAT

4.1. A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

Körülbelül 4 óra alatt tölts fel teljesen az akkumulátort, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, vagy mielőtt először használná a készüléket.

- Helyezze a mellékelt töltőkábel kisebb dugóját a töltőcsatlakozóba. A töltőkábel nagyobb dugóját helyezze az USB-tápadapterbe (nem tartozék).
- Dugja a tápadaptert megfelelő hálózati aljzatba. A töltés azonnal megkezdődik. A töltés során a töltőport közelében található töltésjelző pirosan világít. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltésjelző kikapcsol.
- Húzza ki a hálózati adaptert és húzza ki a töltőkábelt, amikor teljesen feltöltődött az akkumulátor.

Tipp: A készüléket más, 5 V kimeneti feszültségű, más típusú USB-áramforrással is töltheti, például egy bekapcsolt és nem alvó üzemmódban lévő számítógép USB 2.0 vagy 3.0 portjáról.



4.2. BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A készülék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Bekapcsológombot (⏻).

Tippek:

- Bekapcsolás után a készülék hangjelzést ad.
- A készülék hangjelzést ad, mielőtt kikapcsol.
- A készülék automatikusan kikapcsol, ha 15 percig párosítási módban volt.

4.3. A MŰKÖDÉSI ÜZEMMÓD MÓDOSÍTÁSA

A készülék USB-, microSD- vagy Bluetooth-üzemmódban használható.

Megjegyzés: Ha nincs csatlakoztatva tárolóeszköz a készülékhez, a bekapcsolást követően mindig Bluetooth-üzemmódba lép.

A működési üzemmód módosításához nyomja meg a Bekapcsológombot (⏻). A készülék a működési üzemmód módosítása előtt hangjelzést ad.

HU

4.4. A BLUETOOTH-ÜZEMMÓD HASZNÁLATA

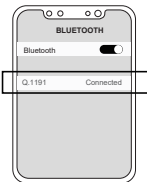
A készüléket használhatja Bluetooth-kapcsolaton keresztül lejátszó eszközök, például okostelefonok, táblagépek és számítógépek hangjához vezeték nélküli hangszóróként.

Mielőtt először használja a készüléket Bluetooth-kapcsolaton keresztül lejátszó eszközökkel, a két eszközt párosítani kell. A készülékek automatikusan csatlakoznak a párosítás után.

Megjegyzés: A készülék több Bluetooth-kapcsolaton keresztül eszközzel is összepárosítható, de egyszerre csak egy párosított eszközről tud hangot sugározni.

4.4.1. AZ ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA

1. Helyezze a Bluetooth-kapcsolaton keresztül lejátszó eszköz közelébe a készüléket.
2. Állítsa a készüléket Bluetooth-üzemmódban való működésre. A készülék párosítási módba lép, ha nem tud újra kapcsolódni a Bluetooth-eszközhöz.
3. A lejátszó eszközön kapcsolja be a Bluetooth-funkciót, keresse meg az elérhető Bluetooth-eszközök listáját, és válassza ki a „Q.1191” nevű eszközt a készülék párosításához és csatlakoztatásához. Ha a lejátszó eszköz jelszót kér, írja be a „0000” (négy nulla) kódot. Ha a párosítás befejeződött, a készülék hangjelzést ad.
4. Most már használhatja a lejátszó eszközzel a készüléket.





Tipp: Minden alkalommal, amikor Bluetooth-üzemmódba állítja a készüléket, az automatikusan megpróbál csatlakozni az utoljára csatlakoztatott Bluetooth-kapcsolaton keresztül lejátszó eszközhöz, kivéve, ha a Bluetooth-eszközön kézi beállítással az elfelejt/párosítás megszüntetése/eltávolítás parancsokkal megszünteti a készülékkel való párosítást.

4.5. AZ USB- VAGY MICROSD-ÜZEMMÓD HASZNÁLATA

Csatlakoztathat egy tárolóeszközt (USB-eszközt vagy microSD-kártyát) az eszközhöz, és lejátszhatja a tárolóeszközön tárolt zenét.

- A tárolóeszköz csatlakoztatása után, ha be van kapcsolva az eszköz, automatikusan USB- vagy microSD-üzemmódba lép, és megkezdí a tárolóeszközön tárolt zene lejátszását.
- A microSD-kártya behelyezéséhez fordítsa úgy a kártyát, hogy az arany érintkezőlábak a kezelőpanel felé nézzenek, és tolja be a kártyát a microSD-kártyanyílásba, amíg a helyére nem kattan.
- A behelyezett microSD-kártya eltávolításához tolja befelé a kártyát, amíg kattanást nem hall, majd húzza ki.

HU

4.6. A ZENELEJÁTSZÓ VEZÉRLÉSE

Ha USB-, microSD- vagy Bluetooth-üzemmódban hallgat zenét, a lejátszást az alábbi módokon tudja vezérelni.

- A lejátszás elindításához, szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a Lejátszás gombot.
- A hangerő beállításához nyomja meg a Hangerőnövelés- (+) vagy a Hangerőcsökkentés-gombot (-).
- A következő vagy az előző zeneszám átugrásához nyomja meg a Következő zeneszám (⏭) vagy az Előző zeneszám gombot (⏮).

4.7. A MIKROFON HASZNÁLATA

A mikrofon a készülék minden üzemmódjával használható.

- Beszéljen vagy énekeljen a mikrofonba, és hangja a belső hangszórókon keresztül felerősödik.
- A felerősített hang hangerejének beállításához nyomja lefelé vagy felfelé a Mikrofonhangerő-csúszógombot.
- A mikrofon 5 különböző hangüzemmóddal rendelkezik. A hangüzemmód módosításához nyomja meg és tartsa lenyomva a Hangüzemmódgombot (Ⓜ). Az aktuális hangüzemmód hatásainak állításához nyomja lefelé vagy felfelé a Remix csúszógombot.





4.8. CSATLAKOZTATÁS VEZETÉKES FEJHALLGATÓHOZ

A készülékhez vezetékes fejhallgatók csatlakoztathatók. Ilyen kapcsolat esetén a készülék hangját a fülhallgatón keresztül lehet lejátszani. A készülék belső hangszórói automatikusan kikapcsolnak, ha fejhallgató van csatlakoztatva a készülékhez.

1. Csatlakoztassa egy fejhallgató dugóját a készülék fejhallgató-csatlakozójához.
2. A fejhallgató csatlakoztatása után állítsa be a kívánt szintre a hangerőt.

Figyelem: Halláskárosodás veszélye! A fejhallgató csatlakoztatása előtt csökkentse a készülék hangerejét. Ne használja hosszú időn át nagy hangerőn a készüléket, különösen akkor ne, ha fejhallgatót használ.

4.9. HANGRÖGZÍTÉS

Egyes okostelefonos karaokealkalmazások a háttér-zeneszámok lejátszását az okostelefonról teszik lehetővé, és egyidejűleg az okostelefon memóriájába történik a hangrögzítés. A készülék alkalmas arra, hogy ezekkel az alkalmazásokkal összekapcsolva ilyen módon rögzítse a hangot.

1. Csatlakoztassa egy Micro-USB-Aux kábel (nem tartozék) Micro-USB-csatlakozóját a készülék Micro-USB portjához.
2. Csatlakoztassa a Micro-USB-Aux kábel 3,5 mm-es dugóját az okostelefon fejhallgató-csatlakozójához.
3. Nyisson meg egy karaoke-alkalmazást, és kövesse az utasításokat a hangrögzítéshez.

4.10. A LED-FÉNYEK HASZNÁLATA

A készüléken színes LED-fények találhatóak. Minden LED-fény bekapcsol, amikor a készülék bekapcsol, és kikapcsol, amikor a készülék is kikapcsol.

- Az összes LED-fény be- vagy kikapcsolásához amikor a készülék be van kapcsolva, nyomja meg a Hangüzemmódgombot (🎵).
- A LED-fények színe a belső hangszórók hangereje alapján változik.

HU



5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



Figyelem!

Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról.

- Ne felejtse el kikapcsolni a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ne tegye ki a készüléket hosszabb ideig rendkívül magas vagy alacsony hőmérséklet hatásainak.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne hagyja olyan helyeken, mint például az autó műszerfala egy forró napon.
- Akadályozza meg, hogy víz vagy bármilyen más folyadék kerüljön a készülék belsejébe.

HU

5.1. Az ESZKÖZ TISZTÍTÁSA



Ne használjon súroló hatású tisztítószeret, vegyszert, üvegtisztítókat, univerzális tisztítószeret vagy olajalapú karbantartó anyagokat!

- Ha a készülék külseje szennyezett, törölje le puha, száraz ruhával.
- Ha a készülék különösen szennyezett, áztasson be egy ruhát hígított semleges tisztítószerbe, csavarja ki jól, és tisztítsa meg vele a készüléket.
- Ne használjon oldószeret, például hígítót, benzolt és alkoholt, mivel ezek károsíthatják a felületet.

PREZENTARE GENERALĂ A CONȚINUTULUI



1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	P.45
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P.46
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P.47
4. UTILIZARE	P.47
5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	P.51

RO

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a folosi acest produs, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați manualul utilizatorului pentru referințe ulterioare.

1. Acest produs nu este o jucărie – nu permiteți niciodată copiilor să se joace cu acest produs. Păstrați întotdeauna produsul la distanță de copii și animale.
2. Priza trebuie să fie ușor accesibilă.
3. Surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânările aprinse, nu trebuie așezate pe aparat. Nu așezați produsul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex. încălzitoare, sobe, încălzitor de apă etc.).
4. Nu mai utilizați dispozitivul dacă observați o anomalie sau defecțiune.
5. Evitați scăparea produsului. Scăparea sau lovirea dispozitivului îl pot deteriora.
6. Nu interveniți asupra produsului. Nu încercați niciodată să efectuați lucrări de service, să demontați produsul sau să introduceți obiecte de orice fel în produs, deoarece acest lucru poate duce la incendii, șocuri electrice sau deteriorarea echipamentului și va anula garanția.
7. Eliminarea unei baterii în foc sau într-un cuptor fierbinte sau zdrobirea mecanică sau tăierea unei baterii, care poate duce la o explozie.
8. Expunerea unei baterii la o temperatură extrem de ridicată în mediul înconjurător, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
9. O baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului poate duce la o explozie sau la scurgere de lichid sau gaz inflamabil.

10. **AVERTISMENTE:** Acest produs conține baterie care nu poate fi înlocuită. Bateria trebuie scoasă din produs înainte ca acesta să fie reciclat. Pentru a scoate bateria, duceți produsul la un loc de eliminare/colectare desemnat. Pentru siguranța dumneavoastră, nu încercați să scoateți singur bateria. Dacă bateria nu este îndepărtată corect, acestea pot duce la deteriorarea bateriei și a dispozitivului, poate cauza vătămări corporale și/sau poate duce la nesiguranța dispozitivului.
11. Nu o supraîncărcați. Supraîncărcarea poate cauza încălzirea, ruperea sau aprinderea bateriei.
12. Produsul nu este impermeabil. Nu-l scufundați în apă.
13.  Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Reciclați-le în punctele de colectare prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a primi instrucțiuni cu privire la reciclare. Eliminarea corectă a bateriilor vechi ajută la protejarea mediului și a sănătății umane.
14.  Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi cu un x deasupra) este în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj înseamnă că acest echipament nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață utile. Utilizatorul are obligația de a-l livra operatorilor care colectează echipamentele electrice și electronice uzate. Operatorii care se ocupă de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea adecvată a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, care rezultă din prezența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.

RO

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Versiunea Bluetooth	5.3
Frecvența de transmisie Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Putere de transmisie Bluetooth	5,28 dBm
Distanța de transmisie Bluetooth	≤10 m
Intrare pentru alimentare	5,0 V c.c./500 mA
Puterea de ieșire a difuzorului (RMS)	3 W
Răspunsul în frecvență al difuzorului	20 Hz - 20 KHz
Sensibilitatea difuzorului	9,747 db la 1 kHz
Impedanța difuzorului	4 Ω

Capacitatea bateriei	1200 mAh
Țimp de încărcare	Aproximativ 4 ore
Țimp de redare	Aproximativ 3 ore
Temperatura de operare	0 - 55°C
Umiditatea de funcționare	10% - 90%
Dimensiuni (l x A x Î)	75 x 75 x 235 mm
Greutate netă	293 g
Materialul carcasei	ABS + metal
Accesorii	Cablu încărcare USB x 1

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

RO

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Butonul de pornire (⏻) | 9. Slot pentru card microSD |
| 2. Volum+ butonul (⊕) | 10. Mâner |
| 3. Volum- butonul (⊖) | 11. Difuzoare cu lumini LED |
| 4. Glisor remix | 12. Glisor de volum al
microfonului |
| 5. Butoane moduri audio (Ⓜ) | 13. Buton Următor (⏪) |
| 6. Port de încărcare Micro-USB | 14. Buton Anterior (⏩) |
| 7. Mufă pentru căști | 15. Butonul Redare/Pauză (⏮) |
| 8. Port USB-A | 16. Microfonul |

4. UTILIZARE

4.1. ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DVS

Încărcați complet bateria timp de aproximativ 4 ore înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată sau atunci când bateria este descărcată.

1. Introduceți mufa mai mică a cablului de încărcare furnizat în portul de încărcare. Introduceți mufa mai mare a cablului de încărcare într-un adaptor de alimentare USB (nu este furnizat).
2. Conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică adecvată. Încărcarea începe imediat. În timpul încărcării, indicatorul de încărcare de lângă portul de încărcare se aprinde în roșu. Când bateria este complet încărcată, indicatorul de încărcare se stinge.
3. Deconectați adaptorul de alimentare și deconectați cablul de încărcare când bateria este complet încărcată.

Sfat: De asemenea, vă puteți încărca dispozitivul folosind alte tipuri de surse de alimentare USB cu o tensiune de ieșire de 5 V, cum ar fi un port



USB 2.0 sau 3.0 de pe un computer care este pornit și nu se află în modul de repaus.

4.2. PORNIREA SAU OPRIREA ALIMENTĂRII

Pentru a porni sau opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (⏻).

Sfaturi:

- Odată pornit, dispozitivul dvs. emite un ton.
- Înainte de a se opri, dispozitivul dvs. emite un sunet.
- Dispozitivul dvs. se va opri automat dacă a fost în modul de împerechere timp de 15 minute.

4.3. SCHIMBAREA MODULUI DE FUNCȚIONARE

Puteți seta dispozitivul pentru a funcționa în modul USB, microSD sau Bluetooth. **Notă:** Dispozitivul dvs. intră întotdeauna în modul Bluetooth după ce îl porniți dacă nu este conectat niciun dispozitiv de stocare.

Pentru a schimba modul de lucru, apăsați butonul de alimentare (⏻). Dispozitivul dvs. emite un ton înainte de a schimba modul de lucru.

RO

4.4. FOLOSIREA MODULUI BLUETOOTH

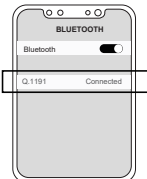
Puteți utiliza dispozitivul ca difuzor fără fir pentru a emite audio de la dispozitive de redare Bluetooth, cum ar fi smartphone-uri, tablete și computere.

Înainte de a utiliza dispozitivul cu un dispozitiv de redare Bluetooth pentru prima dată, trebuie să asociați cele două dispozitive. Dispozitivele se vor conecta automat între ele imediat ce sunt asociate.

Notă: Dispozitivul dvs. poate fi asociat cu mai multe dispozitive de redare Bluetooth, dar poate emite audio de la un singur dispozitiv asociat în același timp.

4.4.1. ASOCIEREA DISPOZITIVULUI DVS

1. Așezați dispozitivul dvs. în apropierea dispozitivului de redare Bluetooth.
2. Setați dispozitivul pentru a funcționa în modul Bluetooth. Dispozitivul dvs. intră în modul de asociere dacă nu se poate reconecta la un dispozitiv Bluetooth.
3. Pe dispozitivul de redare, activați funcția Bluetooth, localizați lista dispozitivelor Bluetooth disponibile și selectați dispozitivul numit "Q.1191" pentru a împerechea și conecta dispozitivul. Dacă dispozitivul de redare vă solicită o parolă, introduceți „0000” (patru zerouri). Când asocierea este completă, dispozitivul emite un ton.
4. Acum puteți utiliza dispozitivul cu dispozitivul de redare.





Sfat: De fiecare dată când treceți dispozitivul în modul Bluetooth, acesta va încerca automat să se reconecteze cu ultimul dispozitiv de redare Bluetooth conectat, cu excepția cazului în care uitați/anulați asocierea/îndepărtați manual dispozitivul de redare Bluetooth de pe acel dispozitiv de redare Bluetooth.

4.5. UTILIZAȚI MODUL USB SAU MICROSD

Puteți conecta un dispozitiv de stocare (unitate flash USB sau card microSD) la dispozitivul dvs. și puteți reda muzica stocată pe dispozitivul de stocare.

- După ce conectați dispozitivul de stocare, dacă dispozitivul dvs. este pornit, acesta va intra automat în modul USB sau microSD și va începe să redea muzica stocată pe dispozitivul de stocare.
- Pentru a introduce un card microSD, introduceți-l în locașul cardului microSD cu partea cu pini de contact aurii orientată spre panoul de control, până când se fixează în poziție.
- Pentru a scoate cardul microSD introdus, împingeți-l în interior până când auziți un clic, apoi eliberați-l și scoateți-l.

RO

4.6. CONTROLAREA REDĂRII MUZICII

Când redați muzică în modul USB, microSD sau Bluetooth, puteți controla redarea în următoarele moduri.

- Apăsați butonul de Redare pentru a porni, întrerupe sau relua redarea muzicii.
- Apăsați butonul Volum+ (+) sau butonul Volum- (-) pentru a regla volumul.
- Apăsați butonul Înainte (⏮) sau butonul Anterior (⏪) pentru a sări la piesa următoare sau anterioară.

4.7. UTILIZAREA MICROFONULUI

Puteți utiliza microfonul atunci când dispozitivul dvs. este în orice mod de lucru.

- Vorbiți sau cântați în microfon și vocea dvs. va fi amplificată prin difuzoarele interne.
- Pentru a regla volumul vocii amplificate, împingeți cursorul de volum al microfonului în sus sau în jos.
- Microfonul are 5 moduri de sunet diferite. Pentru a schimba modul de sunet, apăsați și mențineți apăsat butonul Mod sunet (🎧). Pentru a regla efectul modului de sunet curent, împingeți cursorul Remix în sus sau în jos.





4.8. CONECTAREA LA CĂȘTI CU FIR

Puteți conecta căști cu fir la dispozitivul dvs. Cu această conexiune, sunetul de la dispozitivul dvs. este redat prin căști. Difuzoarele interne ale dispozitivului dvs. sunt dezactivate automat atunci când la dispozitivul dvs. sunt conectate căști.

1. Conectați fișa de căști a unei perechi de căști la mufa de căști a dispozitivului dvs.
2. După conectarea căștilor, reglați volumul la nivelul dorit.

Precauție: Pericol de deteriorare a auzului! Înainte de a conecta căștile, reduceți volumul dispozitivului dvs. Nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp la volum ridicat, în special atunci când utilizați căștile.

4.9. ÎNREGISTRAREA SUNETELOR

Unele aplicații de karaoke pentru smartphone-uri permit redarea pieselor de fundal de pe smartphone cu înregistrarea simultană în memoria smartphone-ului. Dispozitivul dvs. este proiectat să funcționeze cu aceste aplicații pentru a înregistra sunete în acest mod.

1. Conectați mufa Micro-USB a unui cablu Micro-USB la Aux (nu este furnizat) la portul Micro-USB al dispozitivului dvs.
2. Conectați mufa de 3,5 mm a cablului Micro-USB la Aux la mufa pentru căști a smartphone-ului.
3. Deschideți o aplicație de karaoke și urmați instrucțiunile acesteia pentru a înregistra sunete.

4.10. UTILIZAREA LUMINILOR CU LED

Dispozitivul dvs. este echipat cu lumini LED colorate. Lumina LED se aprinde atunci când dispozitivul pornește și se stinge atunci când acesta se oprește.

- Pentru a aprinde sau stinge toate luminile LED atunci când dispozitivul dvs. este pornit, apăsați butonul Mod sunet (🔊).
- Luminile LED își schimbă culorile în funcție de volumul difuzoarelor interne.

RO





5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE



Avertisment!

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare sau întreținere, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare.

- Țineți minte mereu să opriți dispozitivul dacă nu va fi folosit o perioadă lungă de timp.
- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute pentru perioade lungi de timp.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl lăsați în locuri precum bordul mașinii dumneavoastră într-o zi călduroasă.
- Nu permiteți ca apa sau orice alte lichide să pătrundă în carcasa dispozitivului dumneavoastră.

5.1. CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI DVS

RO



Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, substanțe chimice, agenți de curățare a sticlei, agenți de curățare universali sau agenți de întreținere pe bază de ulei!

- Când exteriorul dispozitivului este murdar, ștergeți-l cu o cârpă moale și uscată.
- Dacă dispozitivul dvs. este deosebit de murdar, înmuiați o cârpă în detergent neutru diluat, storceți-o bine și folosiți-o pentru a curăța dispozitivul.
- Nu utilizați solvenți precum diluant, benzen și alcool, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.



600177893/600177892
DC-1707



Auchan

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China